

CULTURA, PERIODISMO Y PRENSA

Por: C.S. **Julieta Montoya de Lopez**

Ponencia presentada en el Simposio "El Español en la Prensa Escrita", organizado por la Universidad del Sagrado Corazón de Puerto Rico, abril de 1992.

UNA REFLEXION A PROPOSITO DEL ENCUENTRO DE LAS CULTURAS

La historia de América Latina debe ser pensada con un sentido dinámico, con un sentido de integración cultural, de pluralidad.

En esta historia Latinoamericana, el hecho más importante es sin duda EL MESTIZAJE, él nos permite pensarla como continente, nos aporta los rasgos fundamentales de nuestras identidades culturales.

El escritor colombiano, maestro Rafael Arciniegas, expresa en una reflexión reciente, sobre qué debemos celebrar en los 500 años, que América es otra cosa en todas las órbitas sociales, maneras de pensar, de sentir, de percibir el mundo".

Es justamente el Mestizaje lo que nos da carácter, nos diferencia y determina una posición frente al mundo. Es un hecho con profundas raíces históricas y con un acentuado sentido cultural, que está vigente en toda nuestra América. Una intensa mezcla que ha combinado las diferentes razas para dar origen a un grupo humano nuevo completamente diferente y muy variado en su interior. Originado en procesos históricos de dominación el Mestizaje se convirtió en una marca de nuestro continente.

Pero esa mezcla de razas no fue una conjugación armónica, sino una relación obligada, llena de sucesos y contradicciones, que no podría decirse que desaparecieron totalmente las raíces culturales, quedaron elementos constitutivos de las culturas que han sincretizado en las diferentes manifestaciones culturales: Las artes, la Filosofía, la Religión. Como ejemplo de ello podríamos mirar lo sucedido

en la Lengua y la Literatura: Los cronistas se encontraron con una realidad deslumbrante y con un idioma Castellano incapaz de expresarla en su totalidad, lo que los obligó a incorporar vocablos nativos en sus relatos. Muestra de ellos es el célebre diccionario de Fray Luis de Simón, que se españolizó de tanto uso.

En la actualidad además de la mezcla multiétnica, el mestizaje se hace más profundo, e incluye la multiplicidad de manifestaciones culturales que coexisten en una sociedad y más específicamente en Latinoamérica. Ya no es sólo el amalgamiento social, también es la existencia de culturas de clase, de las expresiones homogenizadas que atraviesan toda la sociedad, del pasado con expresiones futuristas, como afirma Jesús Martín Barbero "El Mestizaje es sólo aquel hecho racial del que venimos, sino la trama hoy de modernidad y discontinuidad, de formaciones culturales y estructuras del sentimiento, de memorias e imaginarios, que revuelven lo indígena con lo rural en lo urbano y también el Folklore con lo popular y lo popular con lo masivo".

ES ENTONCES EN EL MESTIZAJE DONDE PODEMOS BUSCAR NUESTRAS IDENTIDADES CULTURALES Y NUESTRA DEFINICION COMO CONTINENTE CRIOLLO

A partir de este hecho, nuestra identidad cultural la podemos pensar hoy como el conjunto de manifestaciones presentes y actuantes en la vida de las comunidades que le permiten a un grupo social reconocerse así mismo, cohesionarse y establecer sus divergencias o similitudes con otras comunidades. Hablar de cultura desde esta perspectiva, es hablar de pluralidad: lo popular, lo masivo, lo subalterno, lo culto, lo dominante, lo dominado y,



luego de esta caracterización cultural hispanoamericana, se hace necesario pensar las culturas no sólo en su dinámica interior sino en su relación con la cultura transnacional que ha sido configurada y consolidada en los últimos tiempos. En esta labor han sido decisivos los medios de comunicación que saltando distancias temporales y espaciales han logrado transformar patrones culturales locales, regionales y nacionales. En este sentido los medios han sido agentes transculturizadores. Han permitido la resemantización de las culturas penetrando en su dinámica interior y originando procesos nuevos o dando nuevos significados a los procesos culturales existentes.

En otras palabras para entender las culturas contemporáneas y el papel de los medios en ellas, hay que tener en cuenta dos dimensiones: una que es su dimensión popular y que se refiere a las producciones de la vida regional, local y nacional y la otra que corresponde a la dimensión transnacional y que busca ejercer hegemonía sobre las demás.

Las culturas serán identificadas en ese cruce de valores, de prácticas y representaciones del mundo que le han dado hoy un nuevo carácter a cada una de ellas. dicho de otra manera cada cultura se especifica en una compleja confrontación de valores que hacen muy difícil su delimitación y definición.

Dentro de esta concepción de la cultura gestada en un cruce de valores diversos, los medios masivos han cumplido un papel muy importante de agentes de lo transnacional.

Pero aunque dichos modelos transnacionales inciden en las comunidades regionales y locales, éstas los cargan de nuevos significados porque los inter-

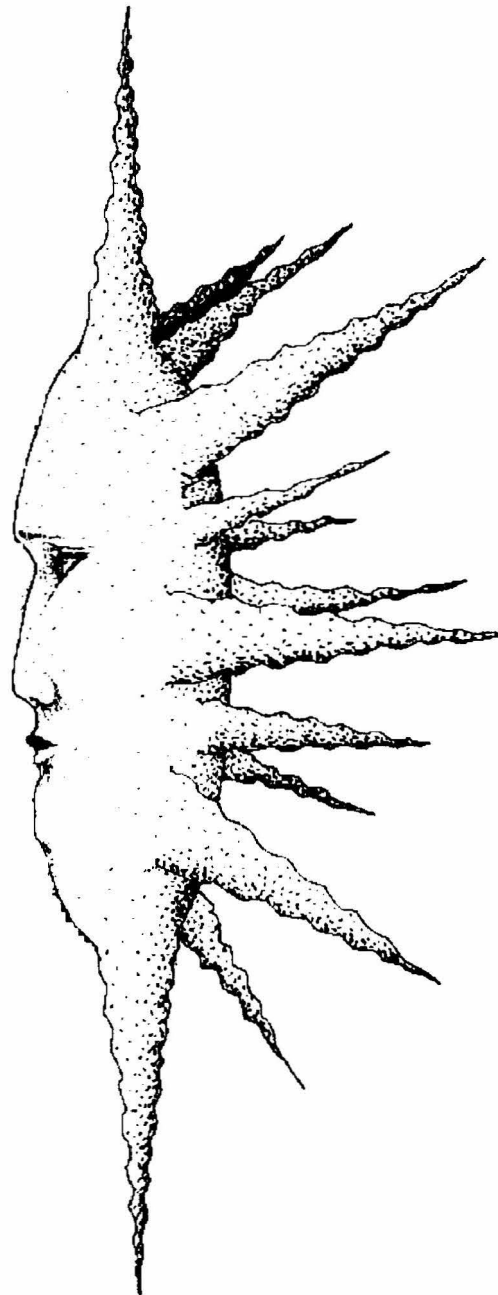
pretan en relación con sus intereses. En este sentido no podemos definir los medios de comunicación sólo como instrumentos de dominación enteramente verticales, sino que hay que entender su función en la manera como se inscriben en la vida de las gentes, de alguna manera han dinamizado las culturas contemporáneas y han entrado a resolver necesidades de ellas.

Los medios de comunicación transmiten propuestas superiores y burguesas pero al mismo tiempo consiguen que las mayorías accedan al conocimiento, que de otro modo no lo hubieran logrado. Permiten la democratización de la cultura, el diálogo entre uno y otros en medio de relaciones de igualdad, libertad de expresión- participación en la toma de decisiones, respeto por las diferencias.

La inserción de los medios en la cultura de las gentes, esa similitud que establecen especialmente en la forma de decir, en la construcción de sus simbolismos en las historias que cuentan, hacen que muchos de los mensajes transmitidos por ellos, se conviertan en el reflejo de la vida de los grupos a los que se dirigen.

PERO COMO SE INSCRIBE LA ACTIVIDAD PERIODISTICA EN LA CULTURA?

Ante todo concibo el periodismo como una actividad constitutiva de la cultura y creo que todo ejercicio periodístico es un ejercicio cultural. Como actividad específica de los medios la labor periodística consiste en: SELECCIONAR unos hechos y darle una interpretación en la mira de justificar la actuación e intereses de algunos sectores de la sociedad, desconociendo con mucha frecuencia otros acontecimientos y otros análisis que son la expre-



sión de otras fuerzas sociales que definen también las vidas de las comunidades. En este sentido podemos decir que la función de la disciplina periodística es la de **legitimar** cierta interpretación del acontecer social. Es por ello que se debe posibilitar en los relatos periodísticos la confrontación de diferentes puntos de vista y de diferentes intereses sociales, pues ésta será la oportunidad de conformar una opinión pública más cercana a su realidad cultural, ya que dichos relatos se convierten en una de las posibilidades de autoreflexión de la comunidad sobre su propio proceso histórico.

Otro de los aspectos que hay que contemplar es el de la **SELECCION** de la información que hacen los medios de comunicación a propósito de multiplicidad de sucesos diarios. Podemos decir que las empresas periodísticas, dan prioridad a los hechos que están en conexión con el mercado publicitario y con los intereses políticos de los mismos medios. Si bien es cierto, es explicable desde la competitividad y desde su filosofía, no deben ser criterios prioritarios. Existen necesidades de carácter político, económico, recreativo, estético, de otros sectores de la población, menos influyentes en el medio y que deben ser resueltas.

En otras palabras, la actividad periodística para que sea intérprete eficaz de nuestras sociedades y tenga una representatividad cultural debe conocer y valorar los intereses de los diversos sectores sociales de las diferentes regiones de nuestros países.

Para lograr tal propósito es necesario que tanto el periodista como el medio, dediquen tiempo al conocimiento de los estudios que los centros académicos y de investigación realizan sobre la problemática social y cultural nuestra. Que investiguen los usos sociales que la gente hace de los

medios. El contexto y la dinámica cultural en la que actúan con miras a hacer un balance que permita establecer un equilibrio informativo que represente cultural y socialmente a su comunidad.

LA PRENSA Y LA CULTURA HISPANOAMERICANA

La prensa ha escrito la historia de nuestros pueblos y ha interpretado su acontecer, ha servido de guía a los procesos políticos, ha enaltecido tanto las democracias como las dictaduras. Ha creado superhombres y supersociedades. Ha transmitido su fascinación tecnológica y su admiración por las sociedades modernas e industrializadas. Ha cuestionado el subdesarrollo y a los países desarrollados y nuestra incapacidad para superarlo, ha supervalorado los productos culturales provenientes de la cultura de los pueblos. Ha sido partícipe de la cultura hegemónica y ella misma ejerce su poder. Su interés se centra en los grandes acontecimientos políticos, económicos y sociales y ligada a los poderes de donde provienen. En ella el periodista como dice Jesús Martín, es un vendedor de imágenes.

Para hablar de la prensa en nuestro continente, quise tomar como paradigma a Manuel del Socorro Rodríguez, allí veo la génesis de nuestro periodismo. De origen cubano, llegó en 1789 al Nuevo Reino de Granada en calidad y amigo personal y asistente del virrey Espeleta, quien lo nombró en el cargo de Bibliotecario Real. Fundó el diario Papel Periódico de Santafé de Bogotá el 9 de febrero de 1891 que logró sostenerse durante 6 años.

La historia nos dice que la mentalidad con que fue creado este periódico fue amplia y abierta, pluralista, con sentido constructivo de la historia del con-



tinente, con un profundo sentido regional sin dejar lo nacional, democrático. La pregunta es, casi dos siglos después podemos decir que la prensa en cuanto tiene que ver con nuestra cultura, sigue cumpliendo? o hemos retrocedido? Creo que se ha ido cediendo terreno! ya no la vemos como un todo, sino fragmentada en su información: lo internacional prima muchas veces sobre lo nacional y ni que decir de lo regional. Lo cultural se incerta dentro de lo especializado. Una cosa es la vida cotidiana de los pueblos y otra bien distinta es su dinámica cultural, dentro de esta segmentación de la prensa.

Sin embargo no podemos hacer un juicio radical en relación con el papel de la prensa en cuanto su aporte a la cultura. Ella ha desempeñado múltiples funciones, de alguna manera ha sido dinamizador de la cultura en la medida en que las comunidades van reelaborando sus mensajes, se apropian o no de ellos, los transforman, los recrean y la revierten al mundo de lo real o de los simbólico!

BIBLIOGRAFIA

1. Estudios sobre las Culturas Contemporáneas. **Revista de Investigación y Análisis**. Universidad de Coloma, México 1987.
2. García Canclini, Néstor. **Cultura Transnacional Culturas Populares**, Ponencia en el Seminario Latinoamericano sobre Cultura Transnacional y Culturas Populares. Bogotá junio de 1985, pg. 52.
3. Martín Barbero, Jesús. **Vida Cotidiana, Melodrama y Televisión**. Revista Comunicación, U.P.B.

4. Tobón, Luz María. **Propuesta de Periodismo Cultural**. Tesis de Grado. Universidad Pontificia Bolivariana, 1988, Medellín, Colombia.
5. Martín Barbero, Jesús. **De los Intermediarios a los Mediadores en la Cultura**. Periódico El Espectador, Artículo, Magazín Dominical, junio 18 de 1989, Bogotá, Colombia.
6. Morales Benítez, Otto. **Memorias del Mestizaje**. Conferencia, Seminario de Interdisciplinariedad, U.P.B. Medellín, marzo de 1991.
7. Montoya de López, Julieta. **Lo periodístico en la Cultura**. Ponencia en Martes del Parainfo, Universidad de Antioquia, 1988.
8. Santos Calderón, Enrique. **El Periodismo en Colombia**. Nueva Historia de Colombia. Editorial Planeta, 1989, pag. 109.